



IN THE MIDST OF BEING



# DOT.Spa

Il nome DOT  
significa punto.

La Spa che ruota attorno a voi.  
Ecco il punto: fermiamo il tempo.

In un mondo che corre e non riesce a fermarsi, occorre un punto dal quale ricominciare.

È in quel momento, in quello spazio fisico che il pensiero diventa lucido, lo sguardo trasparente e si trova la forza di guardarsi dentro e di cambiare.

La filosofia di DOT.Spa nasce da questa esigenza profonda e indispensabile di un rinnovato equilibrio verso l'oceano della consapevolezza generata dal connubio di natura, scienza ed esperienza insieme.

Inizia così il viaggio.  
Il viaggio della vita che ci trasformerà in persone differenti e ci farà raggiungere un'armonia unica e magica, passando attraverso l'attenzione al proprio e all'altrui benessere interiore, la tutela dell'ambiente che ci circonda e la cura del corpo e della mente.

Stop time and treat yourself!

# DOT.Spa

DOT stands  
for point

The Spa that revolves around you.  
We put a stop to time.

In a world that is always in a rush and never stands still, one needs a place to start all over again.

It is only then, in that physical space, that thoughts become focused, that one can see clearly and finds the strength to analyse one's most inner self and change.

DOT.Spa's philosophy stems from this profound and indispensable need for a renewed balance towards that sea of awareness generated by the joining together of nature, science and experience.

This is precisely where the journey begins. Attain that unique and enchanted harmony between ourselves, nature, science and experience, passing through an awareness of one's own inner well-being and that of others, the safeguard of our surrounding environment and the care of both body and mind.

Stop time and treat yourself!





## VISO

Il viso rappresenta il nostro biglietto da visita, ogni giorno comunichiamo con gli occhi, il sorriso e le espressioni. È molto importante prendersene cura, scegliendo trattamenti e prodotti che riescano a mantenere la pelle ben definita, compatta, tonica e luminosa.

### Diamond - Nature Bissè

È il trattamento 'cult' per eccellenza. Soddisfa le pelli più esigenti e le fans della cosmetica più lussuosa e ricercata. Restituisce una luminosità irrinunciabile al viso, cancellando i segni della stanchezza e prevenendo quelli del tempo che passa. I contorni del viso appariranno immediatamente ben definiti, compatti e la pelle distesa e ringiovanita.  
80 min.

### Vitamin C - Nature Bissè

Energia allo stato puro per questo trattamento a base di Vitamina C. Il profumo e tutta la forza della natura mediterranea sono racchiusi in questo trattamento che riattiva e rigenera la pelle del viso, stimolando la produzione di collagene. È adatto a tutte le pelli che sottoposte a stress necessitano di nuova linfa vitale per tornare a risplendere.  
50 min.

## FACIALS

Our face is our calling card: each day we communicate with our eyes, smile and expressions. It is very important to take good care of our skin by choosing treatments and products that keep it well-defined, firm, toned, and radiant.

### Diamond - Nature Bissè

Created for demanding customers who will settle for nothing less than the most luxurious and sophisticated cosmetics, this iconic treatment gives the skin renewed radiance, eliminating signs of fatigue and preventing the formation of fine lines which are the result of passing time. The contours of the face will immediately appear well-defined and firmer and the skin will look smoother and more youthful.

80 min.

### Vitamin C - Nature Bissè

This treatment with Vitamin C is a boost of pure energy! The aroma and all the power of Mediterranean citrus fruits are found in this treatment that reactivates and rejuvenates the skin, stimulating the production of collagen. It is suitable for all skin types subject to stress that need new vitality to restore radiance.

50 min.





### Swiss Treasure - Cellcosmet

Un percorso su misura adattato alle esigenze della propria pelle. Tecniche personalizzate e una profusione di ingredienti preziosi infondono alla pelle il nutrimento migliore. Un modo concreto per dimostrare di volersi bene e per avere risultati immediati e duraturi.

50 min.

### Perfect Eyes - Cellcosmet

Un vero e proprio concentrato di giovinezza per lo sguardo. La posa dei patch attenua le rughe di espressione, lenisce, idrata e rinnova all'istante il contorno occhi. Lo straordinario siero cellulare schiarisce le occhiaie e restituisce volume alla pelle. Ideale anche per gli occhi più sensibili.

45 min.

### Lightening Express - Cellcosmet

Mani esperte e prodotti professionali sono il binomio vincente di questo trattamento express. Stanchezza e opacità si trasformano per magia in luminosità e freschezza.

25 min.





### Swiss Treasure - Cellcosmet

This custom-tailored treatment is adapted to suit your skincare needs. Personalized techniques and a profusion of precious ingredients provide the best nourishment for your skin. It is a wonderful way to truly pamper yourself and obtain immediate and lasting results.

50 min.

### Perfect Eyes - Cellcosmet

This treatment is a genuine concentration of youthfulness for the eyes. The patches attenuate expression lines and instantly soothe, moisturize and renew the eye zone. The extraordinary cellular serum reduces dark circles and makes the skin look plumper. It is also ideal for more sensitive eyes.

45 min.

### Lightening Express - Cellcosmet

Expert hands and professional products are the winning elements of this express treatment. Fatigue and dullness are magically transformed into radiance and freshness.

25 min.



# MASSAGGI

Il massaggio risveglia, libera l'equilibrio e l'armonia interna al corpo. Toccare, sentire, donare. Sottolineare quanto delicata e importante sia la scelta di massaggiare e di farsi massaggiare.

Una seduta di massaggio è una vera e propria esplorazione della dimensione emotiva che può aprire vasi di pandora, possibilità e sensazioni da assimilare con la dovuta quiete. Letteralmente significa 'mettersi nelle mani di qualcuno', consegnare i serbatoi di emozioni che ci abitano. Per questo ogni seduta ha una valenza sacra e irripetibile.

## Relax

Una danza armonica e ben concertata tra diverse tecniche, manipolazioni e sfioramenti per rilassare il corpo, allentare le tensioni muscolari e liberare la mente. Sino a quando, in tutta naturalezza, l'energia ritorna a fluire, restituendo forza e vitalità all'intero organismo e gioia di vivere all'anima.

25 min. / 50 min. / 80 min.

## Tailor Made

La versatilità è la caratteristica di questo massaggio altamente personalizzato e pensato per adattarsi a qualsiasi esigenza del cliente. Esperienza e professionalità, attenzione e disponibilità selezionano e alternano correttamente manipolazioni, tocchi, sfioramenti e pressioni.

25 min. / 50 min. / 80 min.

## Stone

Il calore è stato, fin dalla notte dei tempi, il prezioso alleato per il riequilibrio dei chakra o per contrastare le vibrazioni di energia negativa. Questo massaggio olistico con le pietre calde aumenta la circolazione sanguigna ed elimina velocemente le tossine, restituendo benessere al corpo e allo spirito.

50 min.





# MASSAGES

Massage reawakens the body, restoring its balance and inner harmony. Touching, feeling, giving: needless to say, choosing the right massage is a delicate and important decision.

The massage session also accesses an untapped emotional dimension that can sometimes lead to unexpected hidden feelings and sensations that need to be assimilated with the proper calm and quiet.

Having a massage means placing yourself in someone else's hands and entrusting them with the myriad emotions that reside within.

For this reason, each massage session is a unique and special moment.

## Relax

Like a harmonious dance, this session combines several massage techniques that use different pressures and light movements to relax the body, release muscle tension and free the mind. Afterwards, energy naturally flows again, making the body feel stronger and more revitalized and instilling a joie de vivre within the soul.

25 min. / 50 min. / 80 min.

## Tailor Made

Versatility is the characteristic of this completely personalized massage designed to adapt to your needs. Different massage techniques, pressures, touches and movements are selected and correctly alternated through experience and professionalism, attention and receptiveness.

25 min. / 50 min. / 80 min.

## Stone

Since time immemorial, heat has been a precious ally for restoring chakras or countering vibrations of negative energy. This holistic massage with warm stones increases blood circulation and quickly eliminates toxins, restoring the wellbeing of body and spirit.

50 min.

## Silhouette

Sinonimo di corpo sano, ben ossigenato ed equilibrato, curato e viziato, questo massaggio agisce in profondità e ottiene un efficace effetto drenante, rassodante e rivitalizzante in tutto il corpo.

50 min.

## Riflessologia

Un modo unico e ancestrale per ristabilire l'equilibrio energetico del corpo attraverso la stimolazione di specifici punti di riflesso sui piedi, relazionati energeticamente con gli organi del nostro corpo. Consente di esercitare un'azione preventiva e d'intervento su eventuali squilibri dell'organismo.

45 min.

## Aroma

Un viaggio tra la luxury collection di olii essenziali pregiati per riequilibrare attraverso i cinque sensi le funzioni dell'organismo. Ogni olio soddisfa specifiche esigenze e stimola le endorfine, gli ormoni della felicità. Lasciatevi avvolgere dalle fragranze che vi condurranno in un'oasi di relax e benessere infiniti.

50 min. / 80 min.

## Deep Tissue Massage

È un tipo particolare di massaggio eseguito con tecniche decontratturanti su specifiche regioni corporee al fine di migliorare la performance atletica e lo stato mentale. Allevia le tensioni muscolari e grazie all'aumento delle endorfine in circolazione migliora l'umore, riduce l'ansia e inibisce la sensazione dolorifica.

25 min. / 50 min.

## Sweet Scrub Massage

Dolce e naturale come il miele e lo zucchero di canna che lo compongono, questo trattamento è il migliore alleato per l'idratazione e il nutrimento della pelle del corpo che ritroverà morbidezza, elasticità e compattezza.

80 min.





### Silhouette

For a healthy, oxygenated, well-balanced body, pamper yourself with this deep massage that has a cleansing, firming, and revitalizing effect on the entire body.

50 min.

### Reflexology

This unique ancient treatment restores the body's energy balance by stimulating specific pressure points on the feet that are connected through energy with the organs of our body. It helps prevent imbalances in the body.

45 min.

### Aroma

This journey accompanied by a luxurious collection of fine essential oils restores balance within the body through the five senses. Each oil satisfies specific needs and stimulates endorphins, which are the "happiness hormones". Indulge in the fragrances that will take you to an oasis of relaxation and a sense of endless wellbeing.

50 min. / 80 min.

### Deep Tissue Massage

This particular type of massage uses muscle relaxing techniques on special areas of the body to improve athletic performance and state of mind. It alleviates muscle tension and, thanks to increased endorphins in the system, it also improves your mood, reduces anxiety, and inhibits sensations of pain.

25 min. / 50 min.

### Sweet Scrub Massage

As sweet and natural as the honey and brown sugar in its formula, this treatment is the best ally for hydrating and nourishing the skin, which becomes softer, suppler, and firmer.

80 min.

# TRATTAMENTI SPECIALI

## Microdermoabrasione PRISTINE

La tecnologia innovativa e rivoluzionaria al servizio della bellezza e del benessere di 'sua maestà' la pelle. La precisione del diamante, unito a un macchinario di ultima generazione, garantisce la doppia azione di esfoliazione e aspirazione, stimolando la rigenerazione di nuove cellule, di collagene e di elastina. Previene la disidratazione cutanea, mantiene elasticità e tonicità dei tessuti, attenua la formazione delle rughe.

45 min.

## Radiofrequenza REACTION

Precisione e profondità di penetrazione, metodologia sicura e non invasiva, risultati immediati e duraturi. Questi i principi su cui si basano i trattamenti esclusivi viso Reaction.

La radiofrequenza lavora con i processi di rigenerazione naturale del corpo per rigenerare la pelle.

Stimola la sintesi di neocollagene e rafforza quello esistente ottenendo immediatamente una pelle più levigata e soda.

I risultati sono visibili già dalla prima seduta: viso, collo e décolleté appariranno subito più definiti e compatti.

50 min.





## SPECIAL TREATMENTS

### Microdermabrasion PRISTINE

This innovative, revolutionary technology is at the service of beauty for the wellbeing of your skin. The precision of the diamond, combined with a machine of the latest generation, ensures the double action of exfoliation and aspiration, stimulating regeneration of new cells, collagen and elastin. This treatment prevents skin dehydration. It keeps the tissue supple and firm and helps prevent wrinkles from forming.

45 min.

### Radiofrequency REACTION

With precision and deep penetration, the exclusive non-invasive Reaction face treatment is safe and offers immediate, lasting results. Radiofrequency therapy works with natural regenerating processes to regenerate the skin. This treatment stimulates the synthesis of new collagen and strengthens existing collagen to immediately obtain smoother, firmer skin. Results are visible from the very first session: the face, neck and décolleté will immediately appear more well-defined and firmer.

50 min.



# PRIVATE SPA

## Stardust Suite

La Private Spa da godersi in coppia o in compagnia degli amici più intimi, per rilassarsi o per festeggiare un avvenimento speciale. Una coccola diversa e indimenticabile in un ambiente chic ed esclusivo che dispone di sauna, bagno turco e idromassaggio e assicura benessere e armonia.

60 min. / 90 min. / 120 min.

## Two of Us

È l'emozione di un benessere esclusivo, di un relax totale da condividere con il partner in un ambiente raffinato e avvolto dagli aromi delle essenze selezionate. Ai vapori caldi e aromatizzati del bagno turco, seguono l'idromassaggio, il massaggio a lume di candela e le tisane calde, per gustare sino in fondo lo straordinario momento di dedicarsi del tempo.

180 min.

## Hammam 'Les Mille et une Nuits'

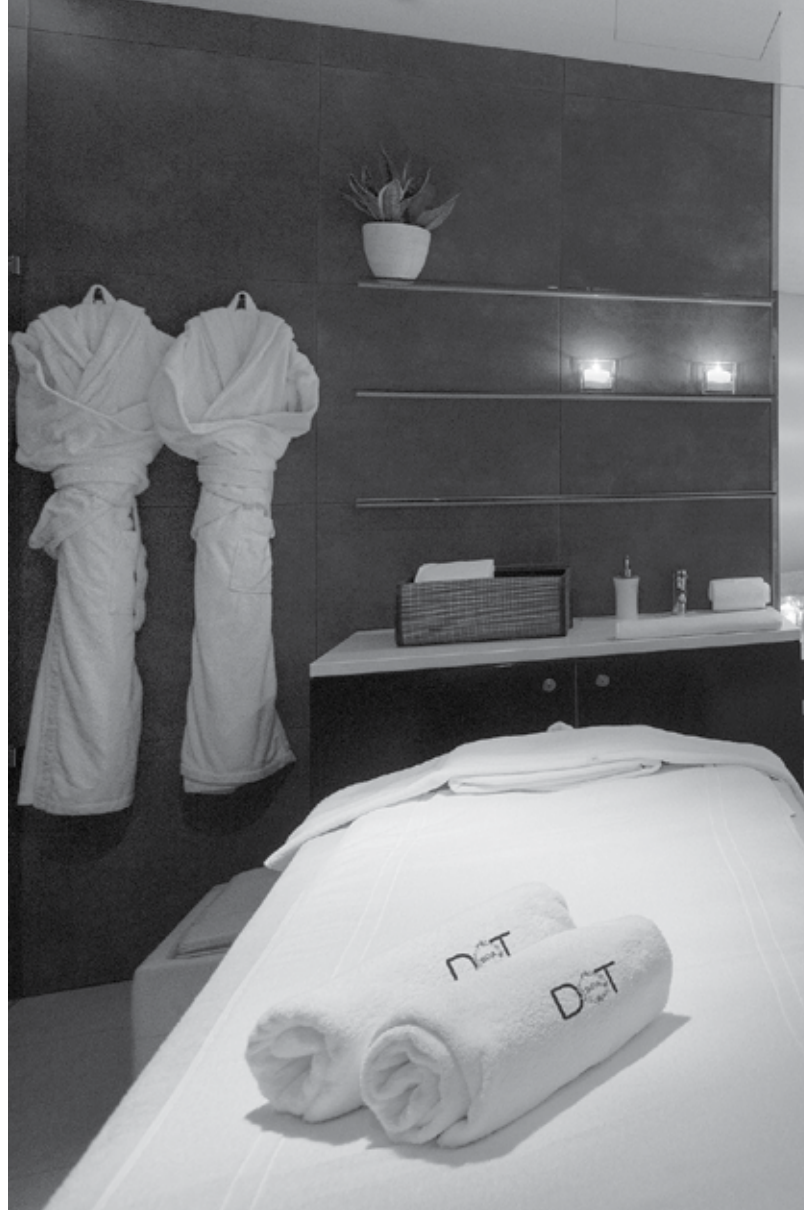
Come nei racconti delle Mille e una Notte, la Private Spa si trasforma per incanto in un affascinante angolo d'Oriente. La mousse al sapone nero ammorbidisce la pelle riscaldata dal vapore dell'hammam e la prepara al gommage che lava via ogni impurità. La maschera ai capelli o al viso a base di gasoul e di acqua di rose e il massaggio all'olio di argan del Marocco completeranno questo rituale tra i profumi del tè alla menta e le note musicali del liuto.

90 min.

## Oriental Savonage

È l'antico massaggio con cui gli Ottomani amavano detergere la pelle del corpo dopo la sosta nel bagno turco. Una schiuma profumata e calda fatta con le scaglie del pregiato sapone di Aleppo ricopre il corpo, lo massaggia e lo purifica. Un'esperienza unica ed indimenticabile.

120 min.





# PRIVATE SPA

## Stardust Suite

Enjoy the Private Spa as a couple or in the company of your closest friends to relax or celebrate a special event. Indulge in this unique and memorable experience in a chic, exclusive setting with a sauna, Turkish bath, and hydromassage tub that ensure wellbeing and harmony.

60 min. / 90 min. / 120 min.

## Two of Us

Share the wonderful sensation of wellbeing and total relaxation with your partner in an exclusive and refined ambiance, surrounded by the aromas of select essences. The warm, aromatic steam of the Turkish bath is followed by a dip in the hydromassage tub, a candlelight massage, and a hot herbal tea that lets you savour an extraordinary moment of pampering and special attention.

180 min.

## Hamмам 'Les Mille et une Nuits'

As in the Tales of A Thousand and One Nights, the Private Spa is magically transformed into a fascinating corner of the Orient. Black soap mousse softens the skin heated by the steam of the hammam and prepares it for a gommage exfoliating treatment that washes away all impurities. The hair or face mask made of gasoul and rose water and the massage with argan oil from Morocco complete this ritual accompanied by the scent of mint tea and the sounds of a lute.

90 min.

## Oriental Savonnage

This is an ancient massage with which the Ottomans loved to cleanse the skin after a Turkish bath. Warm, scented foam made from fine Aleppo soap covers the body, massaging and purifying it. It is a unique and unforgettable experience.

120 min.

# RITUALI

Trasmettere un'emozione, sottolineare un gesto, restituire benessere, questo il significato dei rituali proposti dalla DOT.Spa e Natura Bissé. Sensazioni indimenticabili da regalare e da regalarsi.

## Diamond Experience Rose Massage

Un rituale sublime dal profumo d'Oriente per una pelle liscia e morbida come la seta. L'aroma della rosa damascena infonde una profonda serenità interiore, l'esfoliazione e il massaggio donano una sensazione di benessere unica e irrinunciabile.  
90 min.

## Royal Citrus Rituals

Una carica di energia e vitalità da questo trattamento antiossidante per viso e corpo che aiuta a contrastare i radicali liberi con la forza. Della vitamina C. La pelle rigenerata, nutrita e protetta risulterà più tonica e compatta che mai.  
120 min.

## Royal Oxygen Rituals

Un'esperienza unica per chi desidera allentare le tensioni, purificare l'organismo, allontanare lo stress e lasciarsi scivolare in un relax senza tempo. La pelle sarà visibilmente idratata, pulita, rassodata e ossigenata.  
90 min.

## Detox Marine Essence

Tutta la ricchezza esfoliante del sale del Mar Morto e le sue proprietà detossinanti e purificatrici sono racchiuse in questo rituale. La circolazione sanguigna viene riattivata istantaneamente restituendo al corpo il benessere di cui abbisogna. I tessuti migliorano le capacità drenanti preparandoli all'assunzione di nuovi trattamenti, il corpo viene rimodellato e pace e benessere pervadono lo spirito.  
80 min.



A clear glass bottle of spa product and a DOT Spa logo on a dark surface.

# RITUALS

The rituals presented by DOT Spa and Natura Bissé want to transmit an emotion, emphasize a gesture, and restore wellbeing. Experience these unforgettable sensations yourself or give them as a gift to someone special.

## Diamond Experience Rose Massage

This sublime ritual with an Oriental fragrance makes the skin as smooth and as soft as silk. The aroma of the Damask Rose instills profound inner serenity, while the exfoliating scrub and massage create a unique sensation of wellbeing.  
90 min.

## Royal Citrus Rituals

This anti-oxidizing treatment for face and body is a burst of energy and vitality that helps fight free radicals through the power of Vitamin C. Your revitalized, nourished and protected skin will look firmer and more toned.  
120 min.

## Royal Oxygen Rituals

This unique experience is perfect for those who want to alleviate tension, purify the body, eliminate stress, and indulge in timeless relaxation. The skin will be visibly hydrated, clean, firmer, and oxygenated.  
90 min.

## Detox Marine Essence

All the exfoliating capacity of Dead Sea salt and its detoxifying and purifying properties are found in this treatment. Blood circulation is instantly reactivated, which restores a sense of wellbeing that the body seeks. The treatment helps improve drainage of the tissues and prepares the skin for new treatments. The body is sculpted and the spirit is filled with a sense of peace and wellness.  
80 min.

# ESTETICA BEAUTY TREATMENTS

Manicure | Manicure

Pedicure | Pedicure

Smalto | Polish

Smalto semipermanente/Semipermanent polish

Cambio smalto | Polish replacement

Epilazione | Waxing

Tintura sopracciglia | Eyebrow dyeing







# SCHÖNHEITSBEHANDLUNGEN SOIN DE BEAUTÉ

Maniküre | Manucure

Pediküre | Pédicure

Nagellack | Vernis

Semipermanenter Nagellack | Vernis semi permanent

Nagellackwechsel | Changement de vernis

Epilation | Épilation

Augenbrauen färben | Teinture sourcils



# DOT.Spa

Der Name Dot  
steht für Punkt.

Seien Sie der Mittelpunkt unseres Tuns.  
Machen Sie mal einen Punkt.  
Und nehmen Sie sich Zeit für sich selbst.

In dieser Welt, die ständig in Bewegung ist und nicht mehr anhalten kann, braucht man einen Punkt für einen Neubeginn.

Das ist der Augenblick, in dem sich die Gedanken klären und sich einem die Augen öffnen. Man findet die Kraft in sich hineinzuschauen, um etwas zu verändern.

Die DOT.Spa Philosophie gründet auf diesem tiefen und unbedingten Bedürfnis nach einem neuen Gleichgewicht, das uns Zugang zu einem Bewusstsein eröffnet, in dem Natur, Wissenschaft und Erfahrung zusammenspielen.

Dies ist der Beginn unserer Reise.

Eine Reise durchs Leben, die uns zu einem neuen Menschen macht deren Ziel eine einzigartige und magische Harmonie ist. Wichtige Stationen dieser Reise sind die Achtung des inneren Wohlbefindens von uns selbst und den andern, die Wahrung unserer Umwelt und die Pflege von Körper und Geist.

Stop time and treat yourself!

# DOT.Spa

Le nom DOT  
signifie point

Le Spa qui s'articule autour de vous.  
Voilà le point crucial: arrêtons le temps.

Dans un monde qui court sans parvenir à s'arrêter, nous  
avons besoin d'un point à partir duquel recommencer.

Et c'est là, dans cet espace physique, que la pensée acquiert  
lucidité, que le regard devient transparent et que l'on trouve  
la force de regarder en soi et de changer.

La philosophie de DOT.Spa naît de ce besoin profond et  
indispensable d'un équilibre renouvelé, tourné vers un océan  
de conscience généré par l'union de la nature, de la science  
et de l'expérience.

C'est ainsi que débute le voyage.  
Le voyage de la vie qui nous transformera et nous apportera  
cette harmonie unique et magique avec la nature, la  
science et l'expérience, à travers l'attention portée au bien-  
être intérieur - le sien et celui des autres -, le respect de  
l'environnement et le soin du corps et de l'esprit.

Stop time and treat yourself!





## GESICHT

Das Gesicht ist unsere Visitenkarte; jeden Tag kommunizieren wir mit den Augen, durch ein Lächeln und unsere Mimik. Daher muss der Gesichtspflege besondere Aufmerksamkeit gewidmet werden und es müssen die richtigen Behandlungen und Produkte ausgewählt werden, um die Hautstruktur zu verbessern, ihre Elastizität zu erhalten und ihr einen strahlenden und glatten Teint zu verleihen.

### Diamond - Nature Bissè

Die "Kult"-Behandlung par excellence. Diese Behandlung eignet sich auch für besonders anspruchsvolle Hauttypen und stellt selbst Fans der luxuriösesten und exklusivsten Kosmetika zufrieden. Die Behandlung verleiht dem Gesicht einen strahlenden Teint, belebt müde Haut und beugt Alterserscheinungen vor. Die Gesichtszüge werden sofort gestrafft und geglättet und die Haut erscheint entspannt und jugendlich frisch.  
80 min.

### Vitamin C - Nature Bissè

Diese Behandlung auf Vitamin-C-Basis ist reine Energie. Der Duft und die ganze Energie der mediterranen Natur sind in dieser Behandlung enthalten, die die Gesichtshaut reaktiviert und regeneriert und die Collagenproduktion anregt. Diese Behandlung eignet sich für alle Hauttypen, die bei Beanspruchung neue Vitalität benötigen, um wieder strahlend jung zu wirken.  
50 min.



## VISAGE

Notre visage est notre carte de visite, chaque jour, nous communiquons avec nos yeux, notre sourire et nos expressions. Il est très important d'en prendre soin, par un choix de soins et de produits en mesure de conserver notre peau ferme, compacte, tonifiée et lumineuse.

### Diamond - Nature Bissè

C'est le soin «culte» par excellence. Il satisfait les peaux les plus exigeantes et les amateurs de la cosmétique de luxe la plus sophistiquée. Il restitue à votre visage une luminosité à laquelle vous ne sauriez renoncer, en effaçant les marques de fatigue, et prévient celles du temps qui passe. Les contours du visage apparaissent immédiatement plus fermes, plus compacts et la peau est détendue et rajeunie.  
80 min.

### Vitamin C - Nature Bissè

De l'énergie à l'état pur pour ce soin à base de vitamine C, qui renferme le parfum et toute la force de la nature méditerranéenne, réactive et régénère la peau en stimulant la production de collagène. Adapté à tous les types de peau soumis au stress et qui ont besoin d'une sève de vie nouvelle pour retrouver toute leur splendeur.  
50 min.





### Swiss Treasure - Cellcosmet

Eine massgeschneiderte Behandlung für Ihre Haut. Personalisierte Techniken und eine Fülle wertvoller Ingredienzien versorgen die Haut mit wichtigen Nährstoffen. Eine ideale Behandlung, um sich etwas Gutes zu tun und unmittelbare und lang anhaltende Ergebnisse zu erzielen. 50 min.

### Perfect Eyes - Cellcosmet

Ein echter Jungbrunnen für die Augen. Die Verwendung von Patches mildert Gesichtsfältchen, pflegt die Augenpartie und versorgt die Haut mit Feuchtigkeit. Das spezielle zelluläre Serum hellt die Augenringe auf und verleiht der Haut Volumen und Elastizität. Auch geeignet für sensible Augen. 45 min.

### Lightening Express - Cellcosmet

Expertenhände und professionelle Produkte sind die Erfolgsformel für die Express-Behandlung. Müdigkeit und Abgeschlagenheit verschwinden wie von Geisterhand und verwandeln sich in einen strahlenden, frischen Teint. 25 min.





### Swiss Treasure - Cellcosmet

Un parcours sur mesure adapté aux besoins de votre peau. Des techniques personnalisées et une profusion d'ingrédients précieux infusent à votre peau les meilleurs nutriments. Une façon concrète de vous prouver à vous-mêmes que vous vous aimez tout en obtenant des résultats immédiats et durables.

50 min.

### Perfect Eyes - Cellcosmet

Un véritable concentré de jeunesse pour les yeux. La pose des patches atténue les rides d'expression, apaise, hydrate et rajeunit instantanément le contour des yeux. Cet extraordinaire sérum cellulaire éclaircit les cernes et redonne du volume à la peau. Idéal également pour les yeux plus sensibles.

45 min.

### Lightening Express - Cellcosmet

Des mains expérimentées et des produits professionnels, telle est la combinaison gagnante de ce soin express. La fatigue et la morosité se transforment comme par magie en fraîcheur et luminosité.

25 min.



# MASSAGEN

Eine Massage belebt, stellt das Gleichgewicht und die innere Harmonie des Körpers wieder her. Berühren, fühlen, schenken; hervorheben wie delikat und wichtig die Entscheidung ist, Massagen auszuführen und sich massieren zu lassen. Eine Massage ist eine regelrechte Entdeckungsreise in emotionale Dimensionen, die mit der nötigen inneren Ruhe unentdeckte Seiten, Möglichkeiten und Gefühle offenbaren kann. Eine Massage bedeutet buchstäblich 'sich in die Hände eines anderen begeben' und ihm die in uns wohnenden Gefühle anzuvertrauen. Aus diesem Grund besitzt jede Massage eine einzigartige, nicht reproduzierbare Bedeutung.

## Relax

Ein harmonischer Tanz im Gleichklang der verschiedenen manuellen Techniken und Berührungen zur Entspannung des Körpers, Linderung der Muskelverspannungen und Befreiung des Geistes. Bis die Energie auf ganz natürliche Weise wieder zu fließen beginnt und die Kraft und Vitalität den ganzen Körper durchströmt und die Lebensfreude in unsere Seele zurückkehrt. 25 min. / 50 min. / 80 min.

## Tailor Made

Die Vielseitigkeit ist das Hauptmerkmal dieser ganz persönlichen Massage, die ganz nach den Wünschen des Kunden gestaltet wird. Erfahrung und Professionalität, Aufmerksamkeit und Einfühlungsvermögen bei der idealen Komposition von manuellen Techniken, Berührungen und Druck-techniken. 25 min. / 50 min. / 80 min.

## Stone

Die Wärme ist seit Anbeginn der Zeit ein wertvoller Verbündeter, um die Chakren wieder ins Gleichgewicht zu bringen oder den Vibrationen negativer Energie zu begegnen. Diese ganzheitliche Massage mit heißen Steinen fördert die Durchblutung und eliminiert sehr schnell Toxine und sorgt für Wohlbefinden von Körper und Geist. 50 min.



# MASSAGES

Le massage réveille, libère l'équilibre et l'harmonie intérieure du corps. Toucher, sentir, donner. Souligner à quel point le choix de masser et de se faire masser est délicat et important. Une séance de massage est une véritable exploration de la dimension émotionnelle qui peut ouvrir des vases de Pandore, des possibilités et des sensations qu'il convient d'assimiler avec tout le calme nécessaire. Littéralement, cela signifie «se remettre entre les mains de quelqu'un», livrer les réservoirs d'émotions qui nous habitent. Voilà pourquoi chaque séance a une valeur unique et sacrée.

## Relax

Une danse harmonieuse et bien coordonnée entre les différentes techniques, des manipulations et des effleurements pour détendre le corps, soulager les tensions musculaires et libérer l'esprit. Jusqu'à ce que, tout naturellement, l'énergie se remette à circuler, en redonnant force et vitalité à l'organisme tout entier, et joie de vivre à l'âme.

25 min. / 50 min. / 80 min.

## Tailor Made

La caractéristique de ce massage hautement personnalisé et conçu pour s'adapter à n'importe quelle exigence du client est la versatilité. Expérience et professionnalisme, attention et disponibilité sont là pour sélectionner et alterner correctement manipulations, touchers, effleurements et pressions.

25 min. / 50 min. / 80 min.

## Stone

Depuis la nuit des temps, la chaleur est un allié précieux pour rééquilibrer les chakras ou combattre les vibrations d'énergie négative. Ce massage holistique aux pierres chaudes stimule la circulation sanguine et élimine rapidement les toxines en restituant le bien-être au corps et à l'esprit.

50 min.

## Silhouette

Diese Massage sorgt für eine gute und ausgewogene Sauerstoffversorgung, unterstützt das körperliche Wohlbefinden und pflegt und verwöhnt den Körper. Die Massage wirkt bis in tiefe Schichten und besitzt eine stark entschlackende und revitalisierende Wirkung auf den gesamten Körper.

50 min.

## Fussreflexzonenmassage

Eine ganz spezielle und altbewährte Methode, um das energetische Gleichgewicht des Körpers durch die Stimulierung von bestimmten Reflexpunkten an den Füßen wieder herzustellen, die energetisch den Organen unseres Körpers zugeordnet sind. Diese Massage ermöglicht eine präventive und Akutbehandlung von Ungleichgewichten des Organismus.

45 min.

## Aroma

Eine Reise in die Luxury Collection der essenziellen Öle, die alle Sinne anspricht und die Funktionen des Körpers ins Gleichgewicht bringt. Jedes dieser Öle besitzt eine bestimmte Wirkung und stimuliert die Produktion von Endorphinen, den Glückshormonen. Tauchen Sie ein in die Düfte und lassen Sie sich in eine Oase des Wohlbefindens und vollkommener Entspannung entführen.

50 min. / 80 min.

## Deep Tissue Massage

Dies ist eine ganz besondere Massage mit muskelentkrampfenden Techniken an bestimmten Körperstellen, um die sportliche oder mentale Leistungsfähigkeit zu steigern. Löst Muskelverspannungen, steigert die Endorphinproduktion und verbessert so die Stimmung, verringert Beklemmungsgefühle und verhindert schmerzverursachende Gefühle.

25 min. / 50 min.

## Sweet Scrub Massage

Süß und natürlich wie der Honig und Rohrzucker, aus denen dieses Peeling besteht. Diese Behandlung ist die beste Methode, um die Haut des ganzen Körpers mit Feuchtigkeit und Nährstoffen zu versorgen und ihr Geschmeidigkeit, Elastizität und eine feine Struktur zu verleihen.

80 min.







### Silhouette

Synonyme de corps sain, bien oxygéné et équilibré, soigné et cajolé, ce massage agit en profondeur et a pour résultat un drainage efficace, raffermissant et revitalisant pour le corps tout entier.

50 min.

### Réflexologie

Une manière unique et ancestrale de rétablir l'équilibre énergétique du corps par la stimulation de points spécifiques de réflexes sur les pieds, en relation énergétique avec les organes de notre corps. Il permet d'exercer une action de prévention et d'intervention sur les éventuels déséquilibres de l'organisme.

45 min.

### Aroma

Un voyage à travers la luxury collection de précieuses huiles essentielles pour rééquilibrer les fonctions de l'organisme à travers les cinq sens. Chaque huile répond à des exigences spécifiques et stimule les endorphines, hormones du bonheur. Laissez-vous envelopper par les parfums qui vous emporteront dans une oasis de détente et de bien-être infini.

50 min. / 80 min.

### Deep Tissue Massage

Il s'agit d'un type de massage particulier, exécuté avec des techniques décontractantes sur certaines parties du corps afin d'améliorer les performances athlétiques et l'état mental. Soulage les tensions musculaires et, grâce à l'augmentation des endorphines dans la circulation sanguine, il améliore l'humeur, atténue l'anxiété et inhibe les sensations de douleur.

25 min. / 50 min.

### Sweet Scrub Massage

Doux et naturel comme le miel et le sucre de canne qui le composent, ce soin est le meilleur allié pour hydrater et nourrir la peau du corps qui retrouvera douceur, élasticité et fermeté.

80 min.

# SPEZIALBEHANDLUNGEN

## Microdermabrasion PRISTINE

Die innovative und revolutionäre Technologie im Dienste der Schönheit und des Wohlbefindens der 'verehrungswürdigen' Haut. Die Präzision des Diamanten, verbunden mit einem Gerät der neuesten Generation, garantiert die doppelte Peeling- und Saugwirkung und stimuliert die Regeneration des Zellgewebes und die Neubildung von Collagen und Elastin. Beugt der Dehydrierung der Haut vor, erhält die Elastizität und Spannkraft des Gewebes und mildert die Bildung von Fältchen.

45 min.

## Radiofrequenz REACTION

Präzision und Tiefenwirkung, sichere und nicht-invasive Methode, unmittelbare und lang anhaltende Ergebnisse. Das sind die Prinzipien, auf denen die exklusiven REACTION Behandlungen für das Gesicht basieren. Die Radiofrequenz ergänzt die natürlichen Regenerationsprozesse, um die Haut zu festigen und zu regenerieren.

Stimuliert die Synthese von Neocollagen und stärkt das vorhandene Collagen. Die Haut wird spürbar glatter und fester. Die Ergebnisse sind bereits nach der ersten Behandlung sichtbar. Verleiht Gesicht, Hals und Décolleté sofort eine definierte und glatte Struktur.

50 min.





## SOINS SPÉCIAUX

### Microdermabrasion PRISTINE

La technologie innovante et révolutionnaire au service de la beauté et du bien-être de «sa majesté» la peau. La précision du diamant, alliée à des appareils de dernière génération, assure une double action d'exfoliation et d'aspiration, en stimulant la régénération de nouvelles cellules, de collagène et d'élastine.

Prévient la déshydratation cutanée, conserve l'élasticité et la tonicité des tissus, atténue la formation de rides.

45 min.

### Radiofréquence REACTION

Précision et profondeur de pénétration, méthodologie sûre et non invasive, résultats immédiats et durables. Tels sont les principes sur lesquels se fondent les soins exclusifs pour le visage Reaction. La radiofréquence opère avec les processus de régénération naturels du corps pour remodeler la silhouette, raffermir et régénérer la peau. Stimule la synthèse de néo-collagène et renforce celui déjà existant en permettant d'obtenir immédiatement une peau plus lisse et plus ferme. Les résultats sont visibles dès la première séance: le visage, le cou et le décolleté apparaissent immédiatement mieux définis et plus compacts.

50 min.

# PRIVATE SPA

## Stardust Suite

Das Private Spa, das man als Paar oder in Gesellschaft seiner besten Freunde genießt, um sich zu entspannen oder ein besonderes Ereignis zu feiern. Ein ganz anderes und unvergessliches Erlebnis in einem eleganten und exklusiven Ambiente mit Sauna, Türkischem Bad und Hydromassage für perfektes Wohlbefinden und Harmonie.

60 min. / 90 min. / 120 min.

## Two of Us

Das Gefühl exklusiver Wellness und totaler Entspannung mit Ihrem Partner in einem besonderen Ambiente, angefüllt mit den Aromen ausgewählter Essenzen. Nach den warmen und aromatisierten Dämpfen des Türkischen Bads folgen die Hydromassage, die Kerzenmassage und die Kräutertees. So genießen Sie jeden Moment dieses besonderen Erlebnisses.

## Hammam 'Les Mille et une Nuits'

Wie in den Erzählungen aus Tausendundeiner Nacht verwandelt sich das Private Spa wie von Zauberhand in einen verwunschenen orientalischen Ort. Der schwarze Seifenschaum macht die vom Dampf des Hammam erwärmte Haut weich und bereitet sie auf das Peeling vor, das alle Unreinheiten beseitigt. Die Haar- oder Gesichtsmaske auf der Grundlage von Ghassoul und Rosenwasser und die Massage mit Arganöl aus Marokko machen dieses Ritual zwischen duftendem Minztee und Lautenklängen perfekt.

90 min.

## Oriental Savonnage

Die aus alter Zeit überlieferte Massage, mit der die Osmanen die Haut nach einem Aufenthalt im Türkischen Bad reinigten. Ein duftender warmer Schaum aus Spänen der wertvollen Seife aus Aleppo bedeckt den Körper, massiert und reinigt. Ein einmaliges und unvergessliches Erlebnis.

120 min.





# PRIVATE SPA

## Stardust Suite

Le Private Spa pour profiter avec votre partenaire ou en compagnie de vos amis les plus intimes, pour vous détendre ou pour fêter un événement spécial. Un plaisir différent et inoubliable dans un environnement chic et exclusif avec sauna, bain turc et hydro-massage, qui assure bien-être et harmonie.

60 min. / 90 min. / 120 min.

## Two of Us

C'est l'émotion d'un bien-être exclusif, d'une détente totale à partager avec votre partenaire dans un cadre raffiné où flottent les arômes des essences sélectionnées. Les vapeurs chaudes et aromatisées du bain turc sont suivies de l'hydromassage, du massage à la bougie et de tisanes chaudes, afin de profiter pleinement de ce moment extraordinaire pour s'offrir un peu de temps.

180 min.

## Hamмам 'Les Mille et une Nuits'

Comme dans les contes des Mille et Une Nuits, le Private Spa se transforme comme par magie en un fascinant coin d'orient. La mousse au savon noir adoucit la peau chauffée par la vapeur du hammam et la prépare au gommage qui élimine toutes les impuretés. Le masque pour les cheveux ou le visage à base de ghassoul et d'eau de rose, et le massage à l'huile d'argan du Maroc compléteront ce rituel au milieu des parfums de thé à la menthe et des notes de musique du luth.

90 min.

## Oriental Savonnage

C'est le massage ancestral avec lequel les Ottomans aimaient nettoyer la peau de leur corps après un bain turc. Une mousse chaude et parfumée obtenue à partir des écailles du précieux savon d'Alep recouvre le corps, le masse et le purifie. Une expérience unique et inoubliable.

120 min.



# RITUALS

Emotionen wecken, eine Geste unterstreichen, Wohlbefinden schenken - dies ist die Bedeutung des Rituals der DOT.Spa und Natura Bissé.  
Ein unvergessliches Gefühl - zum Verschenken und sich selber schenken.

## Diamond Experience Rose Massage

Ein einzigartiges Ritual mit den Aromen des Orients für Haut glatt und weich wie Seide. Das Aroma der Damaszenerrose spendet eine tiefe innere Heiterkeit und das Peeling und die Massage schenken ein einzigartiges und erlesenes Gefühl des Wohlbefindens.

90 min.

## Royal Citrus Rituals

Die geballte Ladung Energie und Vitalität dieser antioxidierenden Behandlung für Gesicht und Körper hilft, mit der Kraft von Vitamin C die freien Radikale zu bekämpfen. Die Haut regeneriert sich, wird mit Nährstoffen versorgt und geschützt und erhält mehr Spannkraft und einen strahlenden Teint.

120 min.

## Royal Oxygen Rituals

Ein einmaliges Erlebnis. Beseitigt Verspannungen, reinigt den Organismus, baut Stress ab und lässt Sie entspannen und die Zeit vergessen. Die Haut wird sichtbar hydriert, gereinigt, geglättet und mit Sauerstoff versorgt.

90 min.

## Detox Marine Essence

Die ganze Peeling-Kraft des Salzes des Toten Meeres und seine entschlackenden und reinigenden Eigenschaften sind in dieser Behandlung enthalten. Die Durchblutung wird gestärkt und das körperliche Wohlbefinden wird wieder hergestellt. Die Drainage-Funktionen des Gewebes werden verbessert; gleichzeitig wird der Körper auf weitere Behandlungen vorbereitet, aufgebaut und der Geist kommt zur Ruhe und entspannt.

80 min.



# RITUELS

Transmettre une émotion, souligner un geste, redonner du bien-être, tel est le sens du rituel proposé par DOT.Spa. et Natura Bissé.  
Des sensations inoubliables à offrir et à s'offrir.

## Diamond Experience Rose Massage

Un rituel sublime au parfum d'Orient pour une peau douce et lisse comme de la soie. Le parfum de la rose de Damas instille une profonde sérénité intérieure, le gommage et le massage offrent une sensation unique de bien-être auquel on ne saurait renoncer.  
90 min.

## Royal Citrus Rituals

Ce soin antioxydant pour le visage et le corps qui aide à lutter par la force contre les radicaux libres sera un véritable coup de fouet d'énergie et de vitalité. Grâce à la vitamine C, la peau régénérée, nourrie et protégée, sera plus ferme et plus tonique que jamais.  
120 min.

## Royal Oxygen Rituals

Une expérience unique pour ceux qui souhaitent apaiser les tensions, purifier l'organisme, se libérer du stress et se laisser glisser dans un univers de détente hors du temps. La peau sera visiblement hydratée, nette, ferme et oxygénée.  
90 min.

## Detox Marine Essence

Ce rituel renferme toute la richesse exfoliante du sel de la Mer Morte avec ses propriétés détoxifiantes et purifiantes. La circulation sanguine est immédiatement réactivée en restituant au corps le bien-être dont il a besoin. La capacité de drainage des tissus augmente afin de les préparer à recevoir de nouveaux soins, le corps est remodelé, la paix et le bien-être envahissent l'esprit.  
80 min.



#### ORARI D'APERTURA / OPENING TIME / ÖFFNUNGSZEITEN / HORAIRES:

Trattamenti: 10.00 - 20.00 / domenica 09.00-18.00 su appuntamento  
Treatments: 10.00 a.m. - 8.00 p.m. / Sunday 09.00 a.m - 18.00 p.m upon appointment  
Behandlungen: 10.00 - 20.00 / Sonntag 09.00 - 18.00 nach Vereinbarung  
Traitements: 10h00 - 20h00 / Dimanche 09h00 - 18h00 avec rendez-vous

#### POLITICA DI CANCELLAZIONE / CANCELLATION POLICY

#### NORMEN FÜR ABGESAGTE TERMINE / REGLE POUR L'ANNULATION

Eventuali cancellazioni o cambi di orario di trattamenti SPA dovranno essere comunicati con almeno 12 ore di anticipo. Oltre questo termine ci vedremo costretti ad addebitare il 100% dell'importo.

Please allow 12 hours notice for cancellation or rescheduling of SPA treatments. Cancellation after this term will result in a 100% charge.

Stornierungen sind bis 12 Stunden vor Beginn der Behandlung kostenfrei. Für nicht fristgerechte annullierte und nicht wahrgenommene Termine müssen wir leider die Behandlungskosten zu 100% in Rechnung stellen.

Toute annulation ou changement d'horaire des soins SPA doit être communiqué au moins 12 heures à l'avance. Toute annulation effectuée moins de 12 heures avant l'horaire prévu pour le soin, entraînera la retenue de 100% de son montant.



VILLA PRINCIPE LEOPOLDO  
LUGANO

DOT.Spa  
VILLA PRINCIPE LEOPOLDO

Via Montalbano 5  
CH-6900 Lugano

Tel. +41 (0)91 985 88 55

info@leopoldohotel.com  
[www.leopoldohotel.com](http://www.leopoldohotel.com)